

中華民國二十二年八月壹號

大漢公報

孔子貳千四百八拾四年

夏曆歲次癸酉年六月初拾

本報價日本埠每月收銀七元五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜日外每日呈閱無取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈 本報司理部啟

表目價

本報價日本埠每月收銀七元五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜日外每日呈閱無取閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈 本報司理部啟

徵收夏季報費

逕啟者本報現徵收夏季報費單到
時仰 閱者諸君如數惠來用資挹注實
為厚幸 本報營業部謹啟

洪門組黨問題之商確

(生公)

主權思想不能自由 夫人之思想既不同
主張必異 况當此思想發達之時乎 斷
不能以簡單之壁壘 而範圍多數人之思
想與主張 故無論在任何政府之下 亦斷
不免有人感受主張思想之不能自由 乃
除此兩黨之外 沒有別黨可入 只得忍受
主張思想上之犧牲 所以生在兩黨制度
之下 凡是不能贊同於兩黨成黨之主張
或不滿意於兩黨成黨人物之人 亦祇有
隨波逐流 犧牲個人之良心主張 或不
問政治 犧牲天賦之公民權利 舍此外
無他途可尋矣。

連背社會進化之原則 社會之進化 必
由簡單之組織 而演進複雜之組織 此
進化之公例也 國會者 各種社會之縮影
也 故國會必聯合各種社會 各種職業
各種地位之人 皆能在國會中發聲言權
表達其正當之願望 維護其正當之利益
陳訴其特殊之苦楚 必如是 始可以
言國會 是各種社會 各種職業之縮影
或總匯也 以此故 各種社會之人 各
種職業之人 必須分別組黨 分別研究
方 可各言其志 共謀國是 假若僅有兩
黨 斷不能代表近代社會之複雜組織
矣 能謀各種社會經濟之利益 故曰有連
背社會進化之原則也。

多黨制度 多行於大陸各國 然以法國為
最著焉 登到下列改選時期 政黨臨時之
湊集 數至三四拾焉 所以法國議會中
。五光十色 思想主張 各自分歧 故在
多黨政治之下 必有不佳之現象發生焉。
試言之。
一 新舊黨員之混雜 政由黨生 復既成於
數黨 其政績之不能斐然可觀 因其責
任不分明也 故政黨構成之議會 縱反
對各派力推倒政府 亦不能構成多數
必須從推倒中各派 尋出壹貳派 湊成

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

美 國 郵 船 大 來 公 司

船期更改
歸國僑胞注意

吳慎總統	七月廿九開
者化臣總統	八月二開
加蘭總統	八月廿二開
企李崙總統	九月二開
吳慎總統	九月六開
者化臣總統	九月廿六開

三等位收銀八拾貳元半
小房位收銀八拾七元半
轉船票及搬行李往域多利均
免收脚費
(每次船於上午拾點半由雲
埠開行)

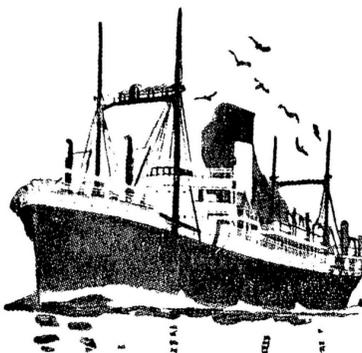
瑞呈馬昌同利代理埠城
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5881

安均處理埠雲
Mar June
258 Pender St. E.,
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 7880

多數 方能新成繼任內閣 故往往有前任
內閣閣員留任 欲新舊閣員之不混雜
使之界限分明 誠憂乎其難矣。
內閣易閣 由多黨組閣 閣員遞代
既新舊互參 即所謂新人即舊人 政策
之進行 決不至大行鼎革 所以政府各
派領袖 必乏艱難共濟之感情 常存十
日京兆之心 旅進旅退 不復顧惜 且
多黨組織內閣 皆一時結合者 而非永
久結合者 信仰既不能一致 互相矛盾
。斷難幸免 縱此臨時能趨一致 及半
途各黨為顧慮其主義 與夫民選之背景
起見 此不遷就 彼則脫離 內閣有不立
倒者乎 未之有也。

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行

七月十六號	餐斜罇士	到雲城埠
八月六號	千地利士	六月廿六號
八月廿七號	布地羅士	七月十七號
九月十七號	益羅士	八月七號
十月八號	餐斜罇士	八月廿八號
		八月十九號

新船期紙印便函索即奉

二大 七位 七位 七位
元五 元五 元五 元五

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天
以供搭客遊覽

安均處理埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

安均處理埠雲
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

安均處理埠城
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

亞丕詩 輪船公司

港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

雲埠代理
葉生公司

太平洋客務總司理司徒鹿佈

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
日本皇后 七月十五日
亞洲皇后 七月廿九日
坎拿大 八月十二日
俄國皇后 八月廿六日
日本皇后 九月九日
亞洲皇后 九月廿三日

諸君入埠請到永生號
(片打街東 五拾壹號) 接洽

代打電報
不收電費

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

址住信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

寶路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

本行開辦至今已六拾四年中經
農業歉收政潮經濟豐裕與恐慌
種種變遷因富有經驗及慎於常
事故能應付自如渡過難關且將
表現其有總付自抗力足以屹立不
移投資者於此須熟思如何方可
應付各種變遷究能否成功設有
一人為當其移殖國外時須具有
許多犧牲其吃苦與犧牲之目的
在謀保護其家庭及享晚年之福
有經驗之船主亦然須冒大風浪
及天氣清朗時則怡然自得
本行歷六拾四年之勇往致有今
日之發達足証其有能幹與安全
者對此應無顧慮本行特在雲高
華城多利滿地可等埠雇用通曉
任事之華員幫忙以便華顧客

船長精明應信任

司理人鄭振秀 鄭維新 謹啟

廣裕隆

Kwong Yee Lung Co.

135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026

▲雜貨藥材
唯尊之大批發處
本店新辦到
新絲苗 新荳粘
新雜貨 新藥材
凡日常用品皆新
貨價愈跌
行情印便
函索奉上
僑胞垂顧
萬分歡迎
司理關崇顯啟

西醫 葉求錦
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Douglas 4564 L
Seymour 318
住生門牌 51 Pender St. E.
統理 內科 老幼 男女

本埠新聞

靴店發生火警
昨晚九點餘鐘，在加蘭街五〇一號之卡...

竊案之報告
在舍路街夾汝利街之祥利...

西人律師利核氏
被控不交稅案理由...

市警局長利核氏
被控不交稅案理由...

稅之收入
將比前大減云...

市警局報告
住打街四四九號之華人...

梁保三(譯音)
今朝晨早四點半鐘方駕...

據本埠麥穀商會
今朝通告...

據本埠麵包製造家
今朝通告...

據本埠麵包製造家
今朝通告...

據本埠麵包製造家
今朝通告...

據本埠麵包製造家
今朝通告...

據本埠麵包製造家
今朝通告...

拘獲華人一名
疑為此案兇手...

又同日訊
本處華埠今早發生命案...

今早有安良堂人一名
被人鎗殺...

即加派警察巡邏
以防再...

據警署沙利云
肇事原因...

查死者乃華人甄榮
在亞街寓所...

某乃安良堂人
當肇事時有人目擊...

逃去 據警署云
幸亞街寓所...

安良堂書記李勝
得聞此事...

近依利士街警局
報告甄某在華埠...

查上次警署之停止
乃由警署...

堂領袖不即停止
則請移...

拘獲回國 其事乃疑
今據警署...

此次各堂若不即停止
將取...

段對付華人云...

芝城訊
本埠中國領事館...

各埠新聞

邦人往擄金之好消息
本省汝利慎埠一日...

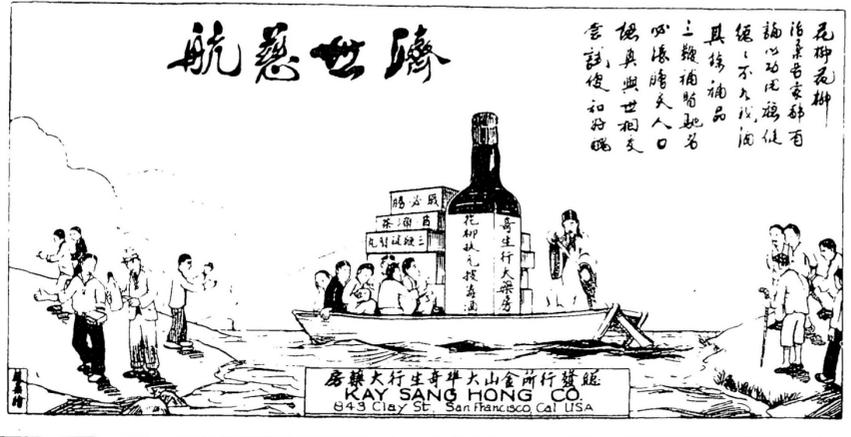
六兩之黃金回銷
據埠報云...

常富工金
野馬坑近來...

美東一帶
將大雨...

亞東一帶
將大雨...

馳名三鞭補腎丸大盒五元小盒三元
戰必勝丸 每盒五元
始創花柳扶元搜毒酒 每樽五元
花柳入骨搜毒丸 每樽五元



KAY SANG HONG CO. 4-3 Clay St. San Francisco, Cal. U.S.A.

航世 加拿大各埠代理處均有發售
奇藥郵費自理藥日印便函索即附

有味哉！
天厨味精 國人創製
有據可查 國產原料
純粹唯一之國貨

雲埠代售處 廣裕隆 輔行公司
中原興 廣生
萬源昌 合發公司
中國天厨味精製造公司啟

祖國新聞一

馬占山部懇馬接濟
馬占山部屬以旅況艱難 具呈懇馬予
以接濟 茲探得原呈如下 呈為旅况
艱難 懇請接濟 而免困頓事 竊職
等追隨鈞座 參加抗日 經年血戰
不憚犧牲 繞道蘇聯 備嘗艱苦 是
為民族生存 戰死者既血染沙場 是
幸生者應再接再厲 自標已具 勞怨
忽辭 困苦艱難 皆當忍受 幸蒙國
內各界 海外僑胞 慷慨同仇 協力援
助 商民既踴躍捐款於前 輿論復鼓
吹激勸於後 而鈞座更於多穆斯克派
員慰問 勸以合作 召集訓話 允賜
救濟 感激涕零 願為効死 初不料
難慶生還 即陷窘境 國門重閉 慘
逾難民 舉室流離 嗷嗷待哺 倘再
不設法救濟 其慘狀將不忍言 鈞座
開府龍沙 領導抗日 對內訓誥 對
外宣言 凡足黑省抗日之人 皆在鈞
座撫恤之內 險難維艱 待遇難殊
凡此苦情 諒邀洞照 而當前窘狀
尤不能不泣請鈞座垂憐 現前在蘇
聯會經職等懇蘇總司令每人賞借哈
洋五百元 到滬後換衣零用 實借哈
款 否則涸竭難繼 即欲求現在之窘
狀 亦不可得 因念解懸拯溺 鈞座
既有救濟之詞 茲則事迫情急 決不
忍職等陷餓殍之境 生死骨肉 天地
厚恩 邀福乞靈 感何能已 况近聞
孫麟 張培斌 趙景崑 張中甫 李
派員撫慰 賞以鉅款 事證鑿確 人
所共知 既諒鈞座 同是部屬 厚此
薄彼 似非獲座體恤將士之本心 揮
淚陳情 亦實職等迫不得已之慘舉
也 倘如一視同仁 誓當捐糜以報
且鈞座周濟被難回國諸將士 無微不至之盛意 豈特身受者銘心鏤骨 沒
齒難忘 凡我先後回國之武裝同志
亦莫不聞風興感 願効驅馳也 含辛
茹苦 血淚成行 但冀垂憐 初無他
意 無稽之詞 幸勿聽信 用敢披誠
懇祈念下情 矜恤苦况 酌予接濟
俾資維持 一載之生活 庶免失業絕
糧之慘劇 此後有生之日 皆戴德之
年 團體得生 肯拜鈞賜 冒昧瀆懇
不勝迫切待命之至 謹呈主席馬
萬福先 史錄臣 劉顯銘 董書鴻
賀聖達 陳炳瀛 單至元 王丕丞
袁士安 張澤鈞 吳和聲 閻永勝
許典五 王英駿 陳占元 王維哲
邱國琛 王子英 劉偉 徐炎 叩叩

祖國新聞二

川戰又告爆發
劉文輝積極攻渝
漢口七月一日訊 頃得川訊 川省劉
鄧交綏 迄今多日 仍無解決希望
而徐向前殘匪 又乘機鼓舞而來 連
陷通江 南江 巴中 廣元 閬中
蒼溪六縣 人民既苦兵禍 復遭匪劫
創鉅痛深 無與倫比 當此河血戰
之後 劉文輝鄧錫侯兩部 均已精疲
力竭 田頌堯部兼任剿匪 尤感不支
劉存厚楊森實力無多 更感不足
道 其能力任則匪兼能為劉鄧重輕者
惟有劉湘一人而已 劉湘擁有全省善
後督辦之名 久思囊括全川 遂其武
力統一之迷夢 劉鄧之役 雖自有其
于因 非必劉湘挑撥所致 然劉湘欲
其相與 以圖漁利坐收 則亦無庸諱
言 願以窮府所命 僅為負責調停
而本嘗以得專征伐之權相委 大軍已
發 仍不敢實行加入戰圍 養銳待時
非無故也 最近劉湘在重慶召集各
軍代表會議 決對劉文輝用兵 并擬
定川省劃分軍閥根本計劃 託曾廣情
携往南昌 向蔣請示 一面調兵遣將
抄襲劉文輝後路 實行所謂武裝制
裁 但劉文輝亦早有此着 即于建
制(旁) 派兵攻渝 且委定六路總
指揮 劉湘方面 劉氏本人 已進駐
隆昌 分三路進取 唐式遵 潘文華
等部出自自流井 攻嘉定為中路 范紹
增 王治易等部出資中內江 羅澤洲
李其相出錫縣乘全 攻仁簡為右路
另派某部由叙府出建(旁) 為左路
攻嘉定為左路 並傳檄川北 約鄧田
楊劉 同時進兵 綜觀整個川局 全
在戰雲瀰漫之中 建(旁) 王(旁) 仁(旁) 井
又為 劉角逐之場矣

祖國新聞三

積極施行煽惑
北京訊 日賊佔領東北四省後 復積
極向蒙古方面施行煽惑 欲實行整個
滿蒙政策 聞日賊定本年七月底或八
月初 在長城某地或滿洲閣開日滿蒙
會議 會議主旨 名為討論雙方政治
經濟關係 實則討論日賊對於滿蒙方
面侵略之種種便利力策 會後日賊決
將派大批軍政人員 深入蒙古腹地
進行煽惑政策 為奪取蒙古全圖

Chantecler CIGARETTE PAPERS

贈品選舖側邊擴張廣告
啟者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥
方名稱 除百靈丹 比勝前日花柳丹服後
不降上之苦無傷身之理無損工作能清熱
血消臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受
每樽三十六粒定價一元如購藥貳元贈送除
百毒靈丹一樽買多照計要剪告白紙或前光
顧存有鄙人傳單將付贈品自由擇取註明
字到來從速寄上

林棟臣製自
固精益腎丸
專治腎虧 遺精 陽痿 腰酸 腿軟 眼花 耳鳴 氣短 神疲 遺尿 淋瀝 婦女 經閉 崩漏 帶下 胎動 不安 產後 虛弱 諸症 功效 神速 每樽 二元 每打 二十元

病病人用車
本公司為車之最大者所用之
車又是最新式者
Exclusive Ambulance Service

心田織造公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C. Can. Sey. 5971

元發貨雜行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.
新到平沽
增城苗絲
頭號絲苗
鮮明鹹魚
各種水貨
胞光顧
極表歡迎
電話 德忌利市五五三
元發李照勳啟

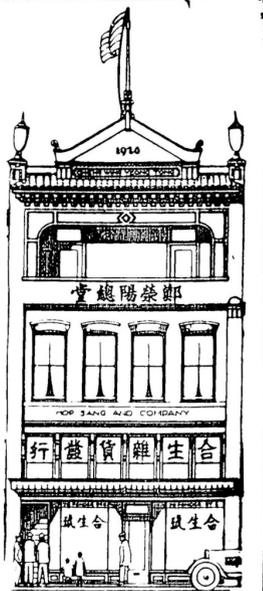
中原興發藥材行
Jong Yuen Hing Co
112 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425
啟者本公司得著
名醫生發明秘製
經驗痔瘡聖藥名
栢市此藥在歐戰
時經各患痔兵士
服之無不奏效不
論久暫一服全愈
百發百中誠療痔
瘡之聖藥也
每合十粒價銀壹元
單內書明服法
加拿大皇冠公司
專賣處中原興發

華僑酒樓廣告
W.K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. PHONE SEY. 46 TRIN. 5821

FOO HUNG CO.
127-129 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.
PHONE SEYMOUR 3440

歌匿兄弟有限公司
化純靚靴五元五毛五
55 FASHION
CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

專醫花柳奇毒雜症
花柳入骨 久年白濁
風濕骨痛 橫痃惡核
癰疽瘰癧 疔疔痔瘡
喉症眼疾 遠年爛脚
內傷扯氣 婦科雜病
荔枝瘋毒 黃紅白帶
身體痛癢 疔疔疔瘡
紅白痢症 甜尿等症
醫效迅速
通信處雲埠上海街叙勝房
門牌五百五十五號半
電話 矢摩 九三三三 R
Juy Sing
550 1/2 Shanghai St. Vancouver B.C.



壹號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜心
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新貨粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮州包心芥
白花芥蘭菜
松好茼蒿米
紅莧菜米
長身豆角仁
籐竹器椅檯
雜鼓兼絃索
批價必定平

HOP SANG CO.
 79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

廣萬生雜貨藥材發行
Kwong Man Sang Co.
 236 Pender St. E. Vancouver, B. C.

總經理上海天一味

最進國產調味品
味母為烹調餚饌必需之品一日或不可缺在食品中頗為重要任其何食品但加少量即成美味以增食慾而資營養則其功用之大兼價錢之廉且現庖厨中頗為歡迎

大小罐裝、罇裝、俱備
電話矢摩五六七一

雲高 花旗麵
 精造雞蛋麵絲發行貨美價廉組球街四零二號

此人須要減輕身體

▲証出最易之法為最好之法
 有被醫士令減輕身體之人來函如下：吾之重量曾達二百零六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士令須減輕。吾曾試熱水洗浴等。惟是太過疲倦。後見加老陳醫生。即購加老陳醫生之藥。至星期六日竟已減輕至一百九十九磅。身體又覺較前強健。故已向友輩告知加老陳醫生之功效。不加老陳醫生為歐洲著名礦泉之六種藥劑配製而成。該等礦泉內含各件之活動。使服用之者再得少年時之強健身體。請今日起用之。

Kruschen Salts
E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞

港商宴王孔兩將軍紀
 王孔表示仍繼續奮鬥
 香港函 港商莫應桂(勞水) 莊成宗 雷蔭蓀等 於六月廿日下午一點半 假座思康酒店宴王德林 孔憲榮 兩將軍 到者四十五人 宴畢 莫應桂致詞 略謂兩將軍衛國功高 為民衆所景仰 今薄宴招待 得瞻兩將軍丰采 不勝欣幸 尤望努力衛國 為我中華爭光榮也云云

▲王氏致詞 繼由王將軍致詞 略謂九一八事變後 徇東北民衆之請 為國禦侮 兄弟在東三省卅有九載 是次挺身衛國 僅是短兵相接 後因彈盡援絕 逼退俄境 失敗之原因 一因張學良援助 一因不良部隊叛退入俄境後 經波蘭 瑞士 意大利而回國 所經各處 均得民衆歡迎 不勝慚愧 撫心自問 救國志願尚未達目的 深望西南民衆 加以援助也云云

▲孔氏致詞 孔將軍致詞 略謂列位稱兄弟為將軍與司令 斯種名稱 乃當時東北民衆所賜者 兄弟對於政治軍事 素無專門學識 祇因國難日亟 民衆推舉 所以盡國民份子之責 當時敵軍徵號不怕死 不擾民 但是不許死而敢走俄國 雖說不擾民 而又賴人民供給糧食 救國目的未達 確有無限慚愧 今後仍當繼續奮鬥 將來得最後勝利 再與列位相見云

▲各方表示 繼由王孔兩將軍致詞 劉煥然等致詞 大致亦謂失敗原因 純為彈盡援絕 救國志願未達 當繼續努力 無使民衆失望云云 至下午三時許 始盡歡而散

▲訪李福林 又訊 六月廿日王德林將軍承李福林之邀 下午四點 偕同秘書驅車訪李於大埔康樂園 五點半抵步 園主人李福林預立門次迎接 相見之下 暢談甚歡 直至下午六點半 在李宅晚膳後 始驅車返港 記者於途中遇之 據云 赴汕之行 大概已作罷論 汕頭不去 廈門亦不能成行 惟北返期 尚未確定 大約孔副司令先行北上 本人在港 仍須逗留三兩日云

十九路新兵赴閩

十九路第六師第八一旅旅長鄧志才前以所部第三六零團華兆東部抽籤選往北上者 為數最多 經早准發給 派充連長 黃連長長日同粵 招募新兵 以資補充 黃連長長日同粵 招募新兵 二百餘名 送六十師後方黃主任點收 即發足費用服裝等件 着黃連長會同總部副官唐章 于日前率領新兵 乘太原輪赴廈門 趕回漳州云

貳百元獎
 一元交易給回 獎券一張可得 一百元之獎格

合時內衣
 超等絲長袖內衫每件一元六
 超等絲短袖內衫每件一元四
 超等絲長內褲每條一元六五
 超等絲無袖衫連連褲 每套壹元七五
 超等絲短袖衫連連褲 每套貳元
 超等絲短袖連長褲 每套貳元五
 超等絲長袖連長褲 每套貳元五

以上俱著名挖臣織造廠出品 爽滑耐穿 中國棉線織 每打貳元 廚房工衣俱備

國光公司啟

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
亞晏詩(路)(鐵)(家)(國)(大)(拿)(加)

搭客注意
 本鐵路來往雲高華與加東各埠間之火車：現實行速捷辦法：途次并不停留。本鐵路橫過大陸之列車：現更改時間：由四月廿日起。每日下午兩點四十五分鐘由雲高開行：第四日上午八點三十分鐘可到滿地可。又往都朗度之列車：直接接在卡普里阿阿(Gareat)轉車：於第四日早六點五拾五分鐘可抵都城。

此列車配有乘客車輛：其坐位於晚間可改作睡床：但搭客須自備被褥：并有火爐以供煮食之用：凡願客欲致電與其加東親友：求取車費者：本鐵路可代為轉達接洽：不收電費。

代理處
 昌同利埠城 Lee Hong Chong 541 Fisguard Victoria, B. C.
 棧安均埠雲 Quon On Jan Co. 258 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 安均埠城 Quon On Co. 529 Cormorant St. Victoria, B. C.
 號安均埠雲 Quon On Co. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲高華(館)(旅)(來)(資)
LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada
 Phone Seymour 2926-0
 〇六貳九貳詩話電

本旅館設在雲高華二號，房間寬敞，水電齊全，冷熱水亦可。租價極廉，歡迎各界人士光臨。

義泰公司
 500 Main & 206 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.
 Phone Sey. 3729

熱河大戰寫真
 熱河戰事畫刊
 熱河血戰畫史
 以上三種戰事畫報買種四毛式種七毛半 三種全買共銀壹元

文華、良友、中華、三大畫報 每期各三毛五仙
 台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五
 圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

便通 腰痛 遺精 神效
八粒見功
添精丸

華夏添精丸全用國藥製煉，性純効速，補治兼施。凡患虛損諸症者，服之，必獲強身健體之益。

代理處：
 雲高 德隆號 雲高 廣濟堂
 雲高 元發號 雲高 合生號
 雲高 金利源 滿地可 德成號
 雲高 中廣興 滿地可 德成號
 香港分行：皇后大道中三一九號
 電話：3333

雲高 明和(大)鐵行(新)辦到
大帮厨刀發售

本行搜羅英美美德等國鐵器製造廠如：人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利。久蒙僑胞所稱許。近者大宗辦到廚房利器，裝自由車運物件耕田器具，建造機械家庭用具等無不應有盡有。計價特別相宜。遠近顧客經交易者，有口皆碑。未交者，接洽選購。全免利虫。藥水農家皆宜。其效電燈耐用。省費以力。固公司為最良。發行零售。批發。從廉。統希垂顧。方知股實。

MING WO HARDWARE CO.
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 電話：(詩摩)三二〇五 Phone Sey. 3705
 片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啟

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
 Cor. 26 Queen & Victoria Street, Toronto, Ont.

本藥房代理 (Kongso) 專治乾癬濕癬及皮膚濕毒。藥膏奏效如神。用過者無不口碑。誠道實為聖藥。染斯疾者，請速購而治之。當知吾言之不謬也。初染者，宜速能愈。久年頑症，須用三幾出必能醫愈。

▲每出價銀壹元
 ▲外埠代支郵費

特權代理人
勝架兄弟藥房
 舖在細夾城多利街角門牌細街東約貳十六

西醫 徐如悅
Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 430 Dunlevy Ave. 醫館現遷往
 門牌 430 號即霜角對面
 電話：6647
 診症時間：上午九點至十二點 下午二點至五點
 內外全科 花柳 婦科 兒科 牙科

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
 207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 230

余朋和 鄭福滋 同啟
 本旅館在雲高華街夾佐治街角。開張房舍寬敞。牀褥雅潔。汽爐溫暖。水龍冷熱。且與華埠為鄰近。茲為便利起見。特備自由車。送迎僑胞。光顧希為留意。

電話：(矢磨)貳叁〇

寓客注意
 本旅館開設有年。各界人士旅寄者。咸稱便利。因與華街接近。內有房百間。每間有冷熱水洗滌。另有電話。利用現定。房租極廉。每晚由七毛五以上。每星期由叁元半起。碼華友光顧。請留意焉。

電話：(詩摩)九四〇
 444 Carrall St. Phone Sey. 9401
 雲高華市旅館主人啟

之組織黨外之組織試分述之。(未完) 鐵路。儘量延長至一拾五萬五千密達。五
 以供搭客遊覽
 司理人鄭振秀鄭保祥謹啟